

Brasil Levanta una Estatua al Rey Pelé

Atónico pero "feliz de estar de nuevo en Chile" (según sus propias expresiones) arribó ayer a Santiago EDSON ARANTES DOS NACIMENTOS, universalmente conocido como el REY PELE, integrando el equipo de Santos, de Sao Paulo, que enfrentará mañana, miércoles, a U. de Chile, líder del fútbol chileno. Entretanto, en Brasil, el escultor Luis Morrone trabaja alanosamente en la estatua de PELE, que deberá estar lista en la primera semana de mayo próximo; para la que el REY posó durante 5 sesiones con un total de 12 horas de trabajo (a la derecha). Pero junto con la obra de bronce ha ido tomando cuerpo

una seria disputa entre las ciudades de Sao Paulo (capital del Estado), Santos (sede del Club) y Tres Corações (lugar donde nació el astro del fútbol). Cada una se siente con el mejor derecho para lucir el monumento en su Plaza de Armas. Por otra parte, se discute, y con no menos calor, los colores de la camiseta que lucirá la estatua. Unos creen que debe ser la del Club Santos, y otros sostienen que tiene que ser la del seleccionado brasileño. Interrogado, el REY PELE exclamó: "Cualquier cosa me parecería bien. ¡Todo es Brasil!"



LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Martes 8 de Febrero de 1966 — Precio: E° 0,30 — Edic. Aérea: E° 0,35 — N.º 17.597

Edición de 26 páginas - En dos secciones
Crónica, Págs. 1 y 2 Deportes, Págs. 15 a 17
Política, Págs. 3 a 6 Provincias, Págs. 18 a 21
Relación, Págs. 7 a 10 Guía, Págs. 22 a 25
Gremios, Págs. 11 a 14 Hípica, Págs. 26 a 29
Cámara, Págs. 15 a 18 Económicas, Págs. 30 a 33
Cables, Págs. 19 a 21 Social, Págs. 34 a 37
Magazine, Págs. 38 a 41

Por Carecer de Fundamento, Fue Rechazada la Acusación Contra el Ministro de Minería

La Comisión Investigadora de la Cámara de Diputados, por 4 votos contra 1, rechazó el libelo acusatorio contra el Ministro de Minería, por la eventual venta de 90 mil toneladas de cobre a los Estados Unidos. Quedó categórica-

mente establecido que el interés nacional ha sido resguardado en cada fase de la negociación y que significa un aumento inmediato de divisas para Chile

(Información en página 2)

EX MINISTRO RADICAL GERMAN PICO CAÑAS ENTREGO VALIOSOS ANTECEDENTES A COMISION INVESTIGADORA

Alcances del Deber Cumplido Regresaron Estudiantes

Unas de trescientos estudiantes de la Universidad Católica de Santiago, arribaron anoche a la capital, para llevar a cabo un plan de desarrollo comunitario, por espacio de un mes, en la zona de Arauco. Los estudiantes, que fueron recibidos por el Rector de la Universidad Católica de Chile, Mons. Alfredo J. Jorjic, y sus amigos, se dirigieron a su destino.

Las localidades que recibieron la ayuda directa de los estudiantes, fueron: Quilicura, Cayucupil, de Lebu, Pilpilco, de Lebu, Ramadillas, Cañal, Lajaqueto, Tumbado, y Punta Lavapie. Además de estas trece comunidades, hubo dos comunidades formadas por los estudiantes y una de ellas, la de Lebu, fue la más importante.

El plan que elaboró con ayuda de la Federación de Estudiantes de Chile, se cumplió totalmente. Se construyeron 7 comunidades, una casa para enfermos, en Contulmo, y una casa para el pueblo, en Pehuén. Se repararon y pintaron las escuelas; se hicieron trabajos de dos tipos que unen a las comunidades con los pueblos; se mejoraron las condiciones sanitarias del campamento de Pilpilco; se arreglaron las plazas y veredas; se elaboró un proyecto de un secador para la cooperativa pesquera de Tubul. En la zona de Lebu, se efectuaron una gran variedad de trabajos para mejorar la vida de los habitantes y la salud.

El plan de una semana se extendió también a un buque de la zona, que llevó a los estudiantes hasta las islas Mocha y Santa María. Los resultados obtenidos allí fueron ampliamente satisfactorios. En el rubro de Educación, los universitarios dejaron 150 alfabetizados y 100 alfabetizadores locales. Para lograr esto último, emplearon el método Alfabetización. La importancia de esta acción tiene es inmensa, debido a que estos muchachos que enseñarán a leer y escribir velarán, además, por la superación social de sus coterráneos. En el campo de Desarrollo Social, los estudiantes realizaron, lo que a su

juicio es lo más importante, una vasta acción en el sentido de elevar el nivel de vida de los pobladores. Para esto formaron 10 centros juveniles y 8 centros de madres. Robustecieron la organización de todo tipo de agrupaciones de base ya existentes, como juntas de vecinos y cooperativas agrícolas y pesqueras.

Los universitarios de la UC habían cumplido casi totalmente lo prometido hace unos meses, cuando decidieron entregar sus vacaciones de la provincia sureña. Como dijeron, por intermedio de una carta que enviaron al Presidente Frei, no desfraudaron la confianza que el depositó en la generosidad de la juventud. Alfa lejos, quedaron las obras materiales y de todo tipo que realizaron y el eterno agradecimiento de quienes supieron de la buena voluntad de la juventud de Chile.



Con ampollos en las manos, no muy acostumbradas a tomar la pala, los rostros quemados por el sol y el viento sureño, pero con un optimismo y alegría sin par, llegaron anoche a la Estación Alameda los 350 estudiantes de la Universidad Católica, que permanecieron durante un mes en

Arauco, realizando un vasto plan de desarrollo comunitario. EN EL GRABADO, una de las comunidades que, con mayor alegría y entusiasmo, entonó el Himno de la UC, cuando el tren hacia su entrada a la estación.

SENALO ZALDIVAR:

VIVO INTERES EN EL EXTERIOR POR INVERTIR EN CHILE

(Información en página 4)

RUSIA PROPONE QUE JAPON SE LLEVE EL 50 O/O DEL COBRE DE SUS MINERALES A CAMBIO DE AYUDA TECNICA

TOKIO, 7 (Inter Press Service). — La Unión Soviética propuso a Japón la explotación conjunta de las minas de cobre que se encuentran a doscientas millas al noroeste del lago Baikal. Los soviéticos sugieren que Japón suministre las instalaciones y la asistencia técnica, a cambio del 50 por ciento del producto extraído. Es esta la segunda oferta de este tipo por parte de Moscú a Japón. En el mes pasado, el Gobierno soviético propuso a Tokio la explotación de las reservas de gas natural en Shakalin y en Siberia. El Gobierno japonés, por su parte, está favorablemente orientado hacia la coproducción de cobre con los soviéticos, lo que permitiría al país cierta independencia con respecto a la tradicional fuente de adquisiciones en Estados Unidos.

Los representantes de las compañías mineras niponas "Mitsui Smelting" están negociando acuerdos con los dirigentes soviéticos para enviar a la zona cuprífera indicada un grupo de técnicos.

Los japoneses quieren darse cuenta personalmente de la amplitud de los yacimientos y estudiar la implantación de un red de transportes. En ambientes financieros de la capital se estima que las negociaciones para la explotación de los yacimientos cupreos podrían iniciarse en marzo próximo, cuando se realice la reunión del nuevo comité económico integrado por industriales japoneses y dirigentes soviéticos.

'Siempre es Agradable Encontrarse Entre Chilenos'

El famoso crack brasileño y Santos llegaron ayer a Chile, poco antes del mediodía, para enfrentar a la "U" mañana en el Estadio Nacional. - Hoy entrenarán a las 10 hrs., y en la tarde, el técnico Lula dará a conocer el equipo que enfrentará al campeón chileno de fútbol



PELE, SANTOS, OBERDAN, PEPE, y más atrás el moreno encaminan al recinto aduanero, para

CON EQUIPO ARGENTINO JUEGA ESTRELLA ROJA

ROSARIO (Argentina), 7 (ANSA). - Se presentará mañana en esta ciudad el equipo argentino de fútbol, que jugará contra el equipo chileno de fútbol, en el Estadio Nacional, a las 10 horas de la noche. El equipo argentino, que está dirigido por el técnico Carlos Prati, está formado por los siguientes jugadores: Pignani, Bulla, Pagani, Palma y Bielli. En las últimas horas de la mañana llegó la delegación del equipo argentino, que está formada por los jugadores mencionados, más el entrenador Carlos Prati, el médico y el masajista. El equipo argentino jugará contra el equipo chileno, que está dirigido por el técnico Lula, en el Estadio Nacional, a las 10 horas de la noche. El partido será muy interesante, ya que se enfrentarán dos de los mejores equipos de fútbol del mundo.

TORNEO ZONAL DE YACHTING SE EFECTUARA EN VALDIVIA

El Club de Yates "Valdivia" efectuará, durante los días 19 y 20 del presente, un Campeonato Zonal de Yates, en la Bahía de Corral, en el Estadio Nacional. El torneo será organizado por el Club de Yates "Valdivia", y tendrá como objetivo promover el deporte de yates en la zona. El torneo será muy interesante, ya que se enfrentarán los mejores equipos de yates de la zona.

LAS PRUEBAS
El programa de este Campeonato es el siguiente:
Domingo 20 -
8.30 Partida a Mancera, desde el Club de Yates.
10.00 Regatas en la Bahía de Corral.
12.30 Almuerzo en la Hostería Marqués de Mancera.
15.00 Regata en Bahía de Corral.
17.00 Regreso a Valdivia.
19.30 Entrega de Premios y cena en el Hotel Schuster.

EL 22 Y 24 SE JUGARAN PARTIDOS DE BASQUET ENTRE CHILE Y PERU

Ayer fueron fijadas las fechas de los dos partidos de básquetbol que se jugarán entre Chile y Perú, en el Estadio Nacional, los días 22 y 24 del presente. Los partidos serán muy interesantes, ya que se enfrentarán los mejores equipos de básquetbol de Chile y Perú. El primer partido será a las 8 horas de la noche, y el segundo a las 7 horas de la noche.

SALVAMOS CUALQUIER EXAMEN
PIDANOS LISTAS DE ALUMNOS APROBADOS Y ENTREVISTELOS
ORGANIZACION LINKS M. C. R
UNION AMERICANA 148
(altura Av. Bdo. O'Higgins 2890)

Melgalvio, pisan una vez más la losa de Los Cerrillos y se cumplen con los trámites de rigor.



Delegado del esquí a Europa

POR EL JET CONVAIR 990-A, DE VARIG, se dirigió ayer a Oslo, acompañado de su señora esposa, el delegado chileno a la reunión general de la Federación Internacional de Esquí, que se celebrará en Noruega, con antelación al Campeonato Mundial de Esquí de Portillo, don Arturo von Schroeders. EN EL GRABADO, nuestro representante en esa cita, momentos antes de subir al avión (FOTO CERRILLOS).

CLUB RANCAGUINO ASPIRA A COMPETIR EN CERTAMEN SUDAMERICANO DE PIMPON

El Club Simón Bolívar, campeón de Rancagua, rival de Municipal para defender a Chile en torneo de Uruguay

Cuando todo hacía presumir que los pimponistas del Club Municipal de Santiago, campeones de la competencia capitalina, serían los representantes chilenos en el Torneo Sudamericano de Clubes Campeones, a efectuarse en Uruguay, ha salido un nuevo aspirante y este no es otro que el campeón de Rancagua, Simón Bolívar. Desde ya, se sabe que los rancaguinos tienen tantos méritos como los ediles para defender nuestro país en Montevideo, por lo que la decisión final sobre cuál club será el representante de Chile, deberá resolverla el directorio de la Federación Chilena. Sea cual sea el elegido, no hay dudas que dejará bien puesto a los pimponistas chilenos en tan importante torneo. Simón Bolívar cuenta en sus filas con Alfredo Yáñez y Jorge Escobedo, actuales campeones nacionales de dobles y vicecampeones por equipos. Junto a ellos están Jorge Silva y Juan Garay. En lo que respecta a Municipal, sus méritos no le van en zaga, ya que tienen a Cavallo Flores, campeón nacional individual, a Felipe Rojas y Luis Toledo. Hasta el momento, para la competencia de dobles, Unión Española no tiene rivales que se opongan a su postulación. Los hispanos, campeones de Santiago, llevarán dos excelentes valores, como son Erica Medina y Hilda Avaria. Los diversos clubes que actuarán en el Torneo Sudamericano de Montevideo, serán los siguientes: Perú, Unión de Ex Alumnos Salesianos, tanto en varones como damas; Argentina: Club Comunicaciones, de Buenos Aires (femenino) y Club Atlético River Plate, de Buenos Aires (varones); Uruguay: Club Nacional de Fútbol, en ambas series.



HILDA AVARIA - Buen valor de Unión Española y del pimpon nacional.

Ayer, poco antes del mediodía, en CANADIAN PACIFIC y tal como lo habíamos anticipado, llegó a nuestro país el equipo Santos de Brasil. Como siempre sucede, cuando el famoso cuadro brasileño pisa tierra chilena, fueron numerosos los hinchas que se hicieron presente en nuestra primer aeropuerto, para ver de cerca a los cracks santistas y sobre todo a Pelé. Mientras se cumplían los trámites de rigor, conversamos con el "Rey Pelé", quien a duras penas podía contener, ya que tenía una aguda afonía.

—Bueno... No crea que es la frase usual que se usa cada vez que llegamos a un país, pero digo en su día que estoy muy, pero muy contento de estar nuevamente en Chile. Aparte de los muchos lazos que me atan a este país hermano, siempre es agradable para todo brasileño, encontrarse entre chilenos. Se lo digo de corazón. —Que le pasa que está tan afónico, le preguntamos. —No es nada. Los cambios continuos de aire y nada más. No pienso que esto me va a dificultar el poder jugar mañana contra Universidad de Chile. Jugaré y como siempre, trataré de esmerarme para satisfacer a la "torcida" que tan bien nos recibe. En ese momento, le avisaron a Pelé que todo estaba listo y nos despedimos de él, diciéndole... "Muy bien Pelé... No le quitamos más tiempo y ya trataremos de seguir conversando con Ud. en el hotel". —No se preocupe —contes- to el crack, cuando gusté, estoy a sus órdenes para lo que se le ofrezca... Hasta pronto, entonces". Y seguidamente, debió recurrir a la ayuda policial, para avanzar hacia el bus que

los esperaba, entre la multitud que trataba de palmotearlo y tomarlo, mientras él, con la eterna sonrisa en los labios, saludaba a derecha e izquierda. HOY ENTRENARÁN Hoy en la mañana, Santos realizará una breve práctica en la cancha de Recoleta y el entrenador Luis Alonso, más conocido como Lula, anticipa que en la tarde, dará a conocer la alineación de su cuadro contra el campeón chileno de fútbol. NOMINA DE LA DELEGACION La siguiente es la nómina completa de la delegación de Santos, que preside Néstor Pacheco Junior; Gerente, Cyro Costa; Técnico, Lula; Preparador Físico, Julio Mazzel; Médico, Ermindo D'Aló Salero; Masajista, José Macedo y Ayudante, Beraldo Porthos. Además de los periodistas José Frascino, Gilberto Berra da Silva y Odair Pimentel. La completan los jugadores: Abel, Toninho, Lima, Del Vecchio, Carlos Alberto, Claudio, Dorval, Pelé, Gerardo, Gilmar, Zito, Jo. se Carlos, Pepe, Mauro, Mengalvio, Oberdan, Orlando y Salomao.



CADA VEZ QUE PELE llega a Chile, son innumerables los hinchas que van a darle la bienvenida. EN EL GRABADO, tras sus grandes anteojos y mientras baja las escaleras del avión, contempla a los "torcedores" que lo saludan desde la terraza de Los Cerrillos.

Argentinos dispuestos a ganar Copa América

La verdad es que en el fútbol argentino hay muchas esperanzas de quedarse nuevamente con la Copa "Liberadores de América", ex Copa de Campeones, ahora también de Subcampeones. Y razones para ello se encuentran ya que tienen 3 equipos para intervenir en el certamen, como son Boca Juniors, campeón; River Plate, vicecampeón, e Independiente, que por derecho propio pasa a las semifinales, como actual poseedor del trofeo. Y para reforzar sus pretensiones los tres elencos a través de contrataciones millonarias han conseguido para sus filas a valores de primera línea del fútbol transandino, como se desprende de las siguientes transferencias. BOCA JUNIORS: Los "xeneises" satisfechos con la campaña del equipo "sólo" contrataron CINCO nuevos jugadores, ellos son el arquero Minoian, que era de La Plata, y 4 players que eran de Atlanta y que mediante el pago de 30 millones de nacionales habían contratado antes que terminara el certamen de una lista a escoger son Zariel el entrante, el puntero derecho Luna, y los juveniles Madurga y Pérez. RIVER PLATE: Aparte de nombrar "Asesor" a Re-

nato Cesarini y entrenador a José Curti, contrató a los siguientes players, el defensa Guzmán de Independiente; Daniel Biso, mediocentro de Gimnasia; Vieites, uno de los defensas de la Selección, y Propatti, delantero que estaba en Nacional de Montevideo, y de sobrado renombre en el fútbol argentino. INDEPENDIENTE: Por último, el muy venido a menos bi-campeón de América, realizó contrataciones no menos sonadas para tonificar sus filas. Empezó por conseguir los servicios del director técnico, Falcucci que junto a Zubeldía trabajó en la Selección transandina que irá al Mundial y luego adquirió a Luis Artime, el 9 de River, a Pastoriza, mediocentro de Racing que fue sensación del último certamen y además, se trajo al defensa paraguayo Monges, de la Selección que intervino en las eliminatorias del Mundial. Ese es una somera mirada a los esfuerzos de los tres "grandes" del balompié argentino para la Copa América y que contrastan con la actitud de nuestros equipos, que según se dice actuarán en el desvirtuado certamen y que al compiten lo harán "con lo puesto". J. C. F.

FERROBADMINTON COMIENZA A CELEBRAR EL TITULO

Luego del periodo de vacaciones, Ferrobádminton comienza a celebrar el título de campeón de la segunda división del fútbol profesional, que le permitió volver a la serie de honor. En efecto, para el sábado 19 está programado un gran almuerzo de los socios de la entidad, en el que se celebrará la entrega de premios a los jugadores que participaron en el torneo. El torneo fue muy interesante, ya que se enfrentaron los mejores equipos de ferrobádminton de la zona.

Se anticipa que serán centenares los socios e hinchas del club ferroviario que se reunirán en este festejo. La sede de esta festividad será el hogar de la Unión de Obreros Ferroviarios, ubicada en calle Basculán Guerrero, 1026. Y el 5 de marzo, en la sede de Ferro, Castro N° 677, se celebrará el Gran Baile de la Victoria, fiesta con la cual culminarán los festejos del título obtenido por el equipo dirigido por Julio Varela.

AL NORTE. - A todo esto, Ferrobádminton ultima los detalles de la gira que efectuará al Norte, extendiéndose hasta Perú. Y para el efecto, mañana viajará el gerente del club aurinegro, Ainaldo Novoa, a visitar las diferentes ciudades en que se presentará el campeón de ascenso. Novoa visitará en primer lugar, Valparaíso. Como se sabe, Ferrobádminton debutará en su gira al norte, el 6 de marzo en Copiapó. Las vacaciones de los cracks ferrobádminton terminan el próximo martes. Y desde esa fecha comenzarán a entrenar intensamente para la gira programada.

"Fighting" Harada defenderá corona gallo ante Jofré

TOKIO, 7 (UPI). - El campeón mundial de peso gallo, Masahiko "Fighting" Harada, del Japón, defenderá nuevamente su corona contra Eder Jofré, del Brasil, a fines de agosto próximo. El apodado de Harada, Takeshi Sasazaki, y la Compañía Fuji de Televisión Japonesa, patrocinadora del encuentro, anunciarán mañana oficialmente la pelea. Jofré figura en el primer lugar del ranking de la Asociación Mundial de Boxeo (WBA).

41 PREMIOS DEL CONCURSO FOTO-FUTBOL TODAVIA LO ESPERAN A UD.

PREMIO	Nº	Serie
39 UN VIAJE A PERU	44379	D
69 UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 6 PERSONAS	43125	C
79 UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 6 PERSONAS	39275	B
99 UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	25556	D
11 UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	02842	E
15 UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	30628	D
18 UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	04466	B
19 UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	12641	C
20 UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	14636	B
25 UNA PELOTA DE FUTBOL	49330	E
26 UNA PELOTA DE FUTBOL	36180	E
36 UN PAR ZAPATOS DE FUTBOL	09807	A
45 UN DISCO LONG-PLAY	09651	A
46 UN DISCO LONG-PLAY	06451	A
48 UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	15176	C
50 UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	29582	D
51 UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	01660	D
53 UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	24177	D
55 UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	13161	C
56 UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	14924	D
57 UN LIBRO COLEC. SELECTA	11064	C
58 UN LIBRO COLEC. SELECTA	32393	A
59 UN LIBRO COLEC. SELECTA	24995	B
60 UN LIBRO COLEC. SELECTA	49095	D
64 UN LIBRO COLEC. SELECTA	08031	B
65 UN LIBRO COLEC. SELECTA	21627	D
67 UN LIBRO COLEC. SELECTA	33242	B
68 UN LIBRO COLEC. SELECTA	47826	A
69 UN LIBRO COLEC. SELECTA	15257	C
71 UN LIBRO COLEC. SELECTA	28145	C
73 UN DISCO SINGLE	35615	D
74 UN DISCO SINGLE	61625	A
75 UN DISCO SINGLE	17497	A
81 UN DISCO SINGLE	17513	B
82 UN DISCO SINGLE	24211	A
83 OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	04410	A
84 OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	40299	A
88 OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	29282	B
90 OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	37340	A
94 OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	36657	D

Los ganadores disponen de un plazo fatal de 90 días para hacer efectivo el cobro de los premios, a contar del 17 de enero de 1966. Los premios se entregarán, a partir de esa fecha, diariamente, entre las 10 y 12 horas, en la mañana, y entre las 16 y las 19 horas, en horario vespertino.

FUTBOLERIAS

Donato Hernández firmó contrato con Wanderers

En viernes pasado, Donato Hernández firmó contrato con el club Wanderers, para la temporada 1966-67. El jugador argentino, de 28 años, es delantero izquierdo y ha jugado en el Club Atlético de Rosario y en el Club Atlético de Tucumán. Donato Hernández es un jugador de gran técnica y velocidad, que puede jugar también como mediapunta. El club Wanderers, que milita en la Primera División de Argentina, se alegra de haber incorporado a este jugador, que es considerado uno de los mejores delanteros del fútbol argentino.

LA SELECCIÓN VUELVE A ENTRENAR
La Selección Nacional de Fútbol volvió a entrenar en la mañana de hoy, en la Escuela Juan Pinto. Al día de hoy, el entrenador Luis Alamos, a partir de hoy las prácticas se intensificarán, muy especialmente para los seleccionados jóvenes. Esto, porque a la Selección de Rusia se opondrá una representación nacional en base a jugadores que buscan su consagración definitiva en el campo internacional, como es el caso de Reinos, Figueroa, Arancibia, Escudero, y otros.

SOLO VEGA Y GUERRA DEBEN RENOVAR CON FERROBADMINTON
No tiene mayores problemas Ferrobadminton con el plantel de jugadores con el cual campeonó, a excepción de los jugadores Vega y Guerra. Al efecto, de la última mayor, solo Vega y Guerra terminaron sus contratos. Y se estima en estas ferrocarrilistas que no habrá mayores problemas para sus renovaciones.

RECUPERADO CAMPOS
Carlos Campos, piloto de U. de Chile, ya está recuperado de la lesión que sufrió en el match con Spartak. Ha reiniciado sus prácticas sufriendo y se estima que muy pronto estará en condiciones de reaparecer en la plenitud de sus formas.

SE RECUPERA VALENCIA
Poco a poco se recupera el arquero Francisco Valencia, de la dolencia a los riñones, que le impidió jugar el domingo recién pasado contra San Felipe.

LOS MÉDICOS DE LA INSTITUCIÓN
ya le dieron el pase a iniciar sus prácticas a partir de hoy, y es posible que reaparezca en la próxima fecha.

SEGUIRÁ CACERES EN COLO COLO
El jugador Cáceres, que debutó en el primer equipo de Colo Colo, el sábado pasado en Sausalito, seguirá actuando hasta el término del torneo, en la plaza de mediapunta de apoyo.

Por lo menos, así lo anticipó el entrenador José María Rodríguez, que quedó bastante satisfecho con el rendimiento que le cupo al tocopillano ante Everton.

LA LESIÓN DE NAVARRO
Ayer fue examinado por los facultativos de Colo Colo, el zaguero Sergio Navarro, que en el partido contra Everton, sufrió un golpe al muslo derecho, que le imposibilita para un rendimiento normal en el campo. Se estima que ganará los "ruleteros" por 5 a 4.

Y a propósito de ese golpe, cabe destacar que quien se lo propinó fue su propio arquero, Omar Soto.

ENTRENA PRIMO DE ELADIO
Un primo de Eladio Rojas, está entrenando con el plantel de los albos y parece ser que tiene buen futuro en el fútbol, ya que pronto lo harán formar contra Everton.

Mientras tanto, quedó hospedado en la pensión que utiliza la entidad, para atender a los jugadores ajenos.

TREN DE LA QUINTA ESTRELLA
El comité social y de barra del Club Deportivo Universidad de Chile, ya está preparando el llamado "Tren de la Quinta Estrella", que partirá de Mapocho el día 12 del presente, a las 7 horas, hacia Valparaíso.

El valor del pasaje, ida y vuelta, tiene un costo de \$4.50 y ya están a disposición de los socios y simpatizantes de la "U", en la secretaría del club.



SERGIO NAVARRO sufrió una lesión durante el transcurso del match de Colo Colo con Everton, lo que le impidió rendir de acuerdo a su standard.

YATCHING: GERMAN NOVION G. NACIONAL DE LIGHT SE REALIZO EN VALPARAISO

Con la victoria de Manuel González en el Campeonato de Club de Yates de Algarrobo, se resolvió la segunda y última jornada del X Campeonato Nacional de Veleros de la clase Lightning, efectuada el fin de semana que recién pasó, en Recreo, Viña del Mar. El certamen era organizado por el Club local con el auspicio de la nueva Federación de Regatas a Vela de Chile.

Sin embargo, en el cómputo final y definitivo del Campeonato de Club de Yates de Algarrobo, se resolvió la segunda y última jornada del X Campeonato Nacional de Veleros de la clase Lightning, efectuada el fin de semana que recién pasó, en Recreo, Viña del Mar. El certamen era organizado por el Club local con el auspicio de la nueva Federación de Regatas a Vela de Chile.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — En discusión el artículo 43, con la indicación. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación el artículo con la indicación. — Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 40 votos; por la negativa, 40 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — En discusión el artículo 43, con la indicación. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación el artículo con la indicación. — Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 40 votos; por la negativa, 40 votos.

En esta segunda jornada del Campeonato se corrieron las tres últimas regatas, con el siguiente resultado:

1ª REGATA: 1º Algarrobo, 2º Algarrobo, 3º Algarrobo, 4º Algarrobo, 5º Algarrobo, 6º Algarrobo, 7º Algarrobo, 8º Algarrobo, 9º Algarrobo, 10º Algarrobo.

2ª REGATA: 1º Algarrobo, 2º Algarrobo, 3º Algarrobo, 4º Algarrobo, 5º Algarrobo, 6º Algarrobo, 7º Algarrobo, 8º Algarrobo, 9º Algarrobo, 10º Algarrobo.

3ª REGATA: 1º Algarrobo, 2º Algarrobo, 3º Algarrobo, 4º Algarrobo, 5º Algarrobo, 6º Algarrobo, 7º Algarrobo, 8º Algarrobo, 9º Algarrobo, 10º Algarrobo.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — En discusión el artículo 43, con la indicación. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación el artículo con la indicación. — Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 40 votos; por la negativa, 40 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — En discusión el artículo 43, con la indicación. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación el artículo con la indicación. — Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 40 votos; por la negativa, 40 votos.

ALMANAQUE PROVINCIAL RANCAGUA

DEPORTES "SPORTING" Artículos deportivos a precios bajos. DESCUENTOS. PASAJE REX 12.	FABRICAS DE TEJIDOS "EL GALLITO" Lana para tejer a palillo. GUANACO, RUBIO 393.	INSTITUTOS DE BELLEZA "PAULINA" Tratamientos capilares. Limpieza profunda del cutis. Independencia 657, departamento B.	SASTRERIAS "SASTRERIA URRUTIA" Buenas 350 — Teléfono 21144. Confecciones finas. Corrección — Elegancia.
ELECTRICIDAD "JELORES" San Martín 329. Teléfono 21289. Instalaciones eléctricas en general.	MUEBLERIAS "CONFECCIONES DE NIROS" "CASA SAN JUAN" Precios comerciantes. BRASIL 826.	TALABARTERIA "EL RODEO" Finais monturas. APEROS — Bolsones. Maletas — Brasil 1057 — 22035.	

GUIA DEL VERANEANTE

HOTELES EN VIÑA DEL MAR HOTEL VINA DEL MAR Plaza Parroquia 325. Teléfono 88612-Casilla 587. VINA DEL MAR 10% de descuento por 2 días. 20% de descuento por 5 días. Sábados, domingos, feriados. VINA DEL MAR HOTEL VINA DEL MAR Alameda del Hotel, Alameda del Hotel, Alameda del Hotel. Sábados, domingos, feriados. VINA DEL MAR HOTEL VINA DEL MAR Alameda del Hotel, Alameda del Hotel, Alameda del Hotel. Sábados, domingos, feriados. VINA DEL MAR	HOTELES EN VALPARAISO "IBERIA" AVENIDA BRASIL 1709. TELEFONO 2184. Pleno Centro. Frente Plaza de la Victoria. Acomodaciones c/a. Penión. PRECIOS MODERADOS. GV-5-11-66 "LANCASTER HOTEL" HABITACIONES Con Baño Privado. y Teléfono. CHACABUCO 2362. TELEFONO 8391-2. GV-5-11-66 "ROLFS" Familiar. Confortable. Económico. AGUA CALIENTE-FRIA. Todas las habitaciones. UBICACION CENTRICA. S.R.P. C. N.º 826. TELEFONO 3614-681. GV-5-11-66 "HERZOG" Comida Española-Chilena. ATENDIDO POR SU DUÑO. Tres minutos ESTACION PUERTO. BLANCO 398. TELEFONO 4799. GV-5-11-66 "CECIL" Atención Emergencia. SERRANO 391. Esquina PLAZA SOTOMAYOR. Teléfono 3747-Casilla 1578. GV-5-11-66 HOTELES EN EL TABO "BILBAO" Avda. San Marcos 802. Confortables dormitorios. Departamentos Baño Exclusivo. ARUNDANTE AGUA. EXCELENTE COMIDA. MARIPOSOS. GV-5-11-66	HOTELES EN SAN ANTONIO HOTEL DE TURISMO JOCKEY CLUB BOITE "KANTUTA" Restaurant. Linda vista al mar. Cocina Internacional. Departamentos Baño exclusivo. Boite - Regla orquesta y presentación de su Gran Show, diariamente. Teléfonos: 31448 - 31748 HOTELES EN EL QUISCO HOTEL PLAYA Avenida Italia 102. Teléfono 1. Comedores vista mar. Comida de familia. Prácticos médicos. 7/3-66 HOSTERIAS EN ISLA NEGRA "HOSTERIA ISLA NEGRA" Especialidad mariscos. Departamentos para familia. Frente a playa. Micras a la puerta. 7/3-66 G.V.	HOTELES EN CARTAGENA "CITY" SUSPIRO 293. TELEFONO 31503. Atención esmerada por sus dueños. Plazas confortables. Precios especiales. Instituciones. GV, 1/11/66 "HOTEL PLAYA" PLAYA CHICA 98. Comedores vista al mar. Mariscos diariamente. PIEZAS ASOLEADAS. PRECIOS MODICOS. GV, 1/11/66 "CONTINENTAL" Suspiros 385 - Fono 31842. Boite todos los días. Actuación de "La Alamos". Vista mar. 7/3-66 BOITES EN CARTAGENA "BOITE SAVOY" BAÑERAS DE AMANECIDA. Amenizados por reglas orquestas. Especialidad en mariscos. PLAYA CHICA 62. GV, 1/11/66 MOTELS EN CARTAGENA "HOTEL BAHIA" BAR-RESTAURANT. Departamento agua de mar. Caliente. Exclusivo. PLAYA CHICA 190. TELEFONO 31246. GV, 1/11/66 HOTELES EN Sn. SEBASTIAN "RIVIERA" Oficina, como en salidas. Confortables Cabinas. Habitaciones. BAÑO EXCLUSIVO. Excelente comida. VARIADOS MARISCOS. TELEFONO 1. GV, 1/11/66	EXCURSIONES "TURISCOVAL" Bañerías vecinas. Circuitos Recreativos. VALPARAISO - VIÑA PLAYAS. ERRAZURIZ 780. TELEFONO 57587. FRENTE ESTACION PUERTO. GV-5-11-66 HOTELES EN LLO-LLEO "BRISTOL" Confortable. Esmerada Atención. Excelente cocina. Providencia 88. Teléfono 31269. ABIERTO TODO EL AÑO. GV, 1/11/66 "ALHAMBRA" GOTTSCALK E HIJO. Providencia 80. Teléfono 32310. Departamentos, Baño exclusivo. Especial para el corazón. "ORIENTE" Departamentos baño exclusivo. Comida dietética. Precios convencionales. Teléfono 31218 - Casilla 52. Inmaculada Concepción 50. 7/3-66 G.V. HOTELES EN QUINTERO HOTEL "PRINCIPAL" Atención de su dueña. Señora OLGA Vda. de VILLARROEL. ALONSO DE QUINTERO 363. GV-5-11-66 HOTEL QUINTERO BOITE LE CAVE. Viveros. Propios. 21 DE MAYO 1823. TELEFONO 177. GV-5-11-66 "TURISMO MONACO" Oficina. Prebentado. DE SUS NUEVOS QUINOS. 21 DE MAYO 1530. GV-5-11-66
--	---	--	--	---

Repuestos PARA CITRONETA LLEGARON
IMPORTADORA DE REPUESTOS AUTO - SERVICE
ALAMEDA 2370
93868 — 91688

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

ADQUISICION DE LOS 16 LOCALES COMERCIALES UBICADOS EN LA POBLACION "JUANITA AGUIRRE DE AGUIRRE CERDA", DE SANTIAGO

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de 16 locales comerciales en la Población "JUANITA AGUIRRE DE AGUIRRE CERDA", de Santiago, ubicados en calle José María Caro N.ºs 1460, 1472 y 1476 (Sector 4-A), Sector 3-A, Frente Manzana 111 N.ºs 1706, 1710, 1714 y 1730 - Sector 2-A, Frente Manzana 121 N.ºs 5644, 5648 y 5652 - Sector 2-A-2, Frente Manzana 16 N.ºs 1888, 1890, 1894 y 1898 - Sector 2-B, Frente Manzana 3 N.ºs 2074 y 2080.

Las propuestas se abrirán el día 21 de febrero de 1966, a las 10 horas, en la Oficina del Jefe del Subdepartamento de Propiedades, ubicada en calle Alonso Ovalle N.º 894, segundo piso.

El mínimo para las propuestas será el valor fijado por el H. Consejo de la Corporación de la Vivienda. Las ofertas deberán acompañarse de una boleta de garantía o vale-venta por un valor correspondiente al 5% del respectivo precio mínimo. Estas boletas de garantía o vale-venta estarán destinadas a responder de la seriedad de la oferta y del cumplimiento de ellas, en caso de que el proponente se adjudicase la respectiva propuesta.

El precio de venta de estos locales se pagará con un 20% al contado y el saldo a cinco años plazo, con un interés del 2% anual y el 12 por ciento también anual, en caso de mora, siendo reajustable dicho saldo de precio, de conformidad con lo dispuesto en el art. 17, del DFL N.º 2, de julio de 1959.

La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de rechazar las ofertas si así lo estimare conveniente para sus intereses. Bases y antecedentes, en las Oficinas del Subdepartamento de Propiedades, calle Alonso Ovalle N.º 894, segundo piso, todos los días, de 15 a 17 horas.

ADQUISICION DE LOS LOCALES COMERCIALES DE LA POBLACION "PINTOR CICARELLI", DE SANTIAGO

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de los locales comerciales de la Población "PINTOR CICARELLI", de Santiago.

Las propuestas se abrirán el día 23 de febrero de 1966, a las 10 horas, en las Oficinas del Jefe del Subdepartamento de Propiedades, ubicada en calle Alonso Ovalle N.º 894, segundo piso.

El mínimo para las propuestas será el valor fijado por el H. Consejo de la Corporación de la Vivienda. Las ofertas deberán acompañarse de una boleta de garantía o vale-venta por un valor correspondiente al 5% del respectivo precio mínimo. Estas boletas de garantía o vale-venta estarán destinadas a responder de la seriedad de la oferta y del cumplimiento de ellas, en caso de que el proponente se adjudicase la respectiva propuesta.

El precio de venta de estos locales se pagará con un mínimo del 20% al contado de la suma ofrecida y el saldo a cinco años plazo, con un interés del 2% anual y del 12 por ciento también anual, en caso de mora, siendo reajustable dicho saldo de precio, de conformidad con lo dispuesto en el art. 17, del DFL N.º 2, de julio de 1959.

La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de rechazar las ofertas si así lo estimare conveniente para sus intereses. Bases y antecedentes, en las Oficinas del Subdepartamento de Propiedades, calle Alonso Ovalle N.º 894, segundo piso, todos los días, de 15 a 17 horas.

ADQUISICION DE LOS LOCALES COMERCIALES DE LAS POBLACIONES "CHACARILLAS" Y "CAMINO ESCUELA AGRICOLA", DE SANTIAGO

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de los locales comerciales de las Poblaciones "CHACARILLAS" y "CAMINO ESCUELA AGRICOLA", de Santiago.

Las propuestas se abrirán el día 24 de febrero de 1966, a las 10 horas, en la Oficina del Jefe del Subdepartamento de Propiedades, ubicada en calle Alonso Ovalle N.º 894, segundo piso.

El mínimo para las propuestas será el valor fijado por el H. Consejo de la Corporación de la Vivienda. Las ofertas deberán acompañarse de una boleta de garantía o vale-venta por un valor correspondiente al 5% del respectivo precio mínimo. Estas boletas de garantía o vale-venta estarán destinadas a responder de la seriedad de la oferta y del cumplimiento de ellas, en caso de que el proponente se adjudicase la respectiva propuesta.

El precio de venta de estos locales se pagará con un mínimo del 20% al contado de la suma ofrecida y el saldo a cinco años plazo, con un interés del 2% anual, y del 12 por ciento también anual, en caso de mora, siendo reajustable dicho saldo de precio, de conformidad con lo dispuesto en el art. 17, del DFL N.º 2, de julio de 1959.

La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de rechazar las ofertas si así lo estimare conveniente para sus intereses. Bases y antecedentes, en las Oficinas del Subdepartamento de Propiedades, calle Alonso Ovalle N.º 894, segundo piso, todos los días, de 15 a 17 horas.

ADQUISICION DE LOS LOCALES COMERCIALES DE LA POBLACION "ENEAS GONEL", DE SANTIAGO

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de los locales comerciales de la Población "ENEAS GONEL", de Santiago.

Las propuestas se abrirán el día 22 de febrero de 1966, a las 10 horas, en la Oficina del Jefe del Subdepartamento de Propiedades, ubicada en calle Alonso Ovalle N.º 894, segundo piso.

El mínimo para las propuestas será el valor fijado por el H. Consejo de la Corporación de la Vivienda. Las ofertas deberán acompañarse de una boleta de garantía o vale-venta por un valor correspondiente al 5% del respectivo precio mínimo. Estas boletas de garantía o vale-venta estarán destinadas a responder de la seriedad de la oferta y del cumplimiento de ellas, en caso de que el proponente se adjudicase la respectiva propuesta.

El precio de venta de estos locales se pagará con un mínimo del 20% al contado de la suma ofrecida y el saldo a cinco años plazo, con un interés del 2% anual y el 12 por ciento también anual, en caso de mora, siendo reajustable dicho saldo de precio, de conformidad con lo dispuesto en el art. 17, del DFL N.º 2, de julio de 1959.

La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de rechazar las ofertas si así lo estimare conveniente para sus intereses. Bases y antecedentes, en las Oficinas del Subdepartamento de Propiedades, calle Alonso Ovalle N.º 894, segundo piso, todos los días, de 15 a 17 horas.

El Vicepresidente Ejecutivo

palabras. Como respecto de este proyecto, que sustituye los artículos 49, que sustituye los artículos 50 y 51 con los números 50 y 51 de este proyecto del Ejecutivo del Presidente de la Democracia Cristiana, demuestrado en una sesión pública.

El señor THAYER (Ministro de Fomento).— Al margen de cualquier otro tipo de observación y para la historia de la discusión de este proyecto, nos interesa que se sepa que esta facultad de que trata el artículo 49 dice relación con el intento de reducir el número de habitantes.

Honorable señor Valenzuela Labbé, don Renato).— El señor SOTOMAYOR.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato).— Con permiso.

420 FAMILIAS QUEDARAN UBICADAS EN MODERNA POBLACION "BRILLA EL SOL"

Esta semana quedará terminada la "operación traslado" de los pobladores, en camiones del Ejército y particulares que están cooperando a esta tarea emprendida por el Intendente Mandiola

—Habían varios señores Diputados a la vez.

El señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión social).—Yo no he interrumpido a ningún señor Diputado.

—Habían varios señores Diputados a la vez.

Señor Presidente, quiero impugnar una afirmación de mi Honorable colega señor Cantero, que con majadería se viene repitiendo desde hace mucho tiempo, respecto al costo de un coatado de la Población Prado, sector sur de esta ciudad. Estas familias que, en su mayoría están habitando en carpas del Ejército, no son las mismas que se encuentran en las poblaciones "Los Maquis" y "Purísima".

TALCA.—En el curso de la próxima semana quedará totalmente terminada la "Operación Traslado", de las 420 familias más modestas de Talca, en la Población "Brilla el Sol", construida por la Fundación de Viviendas de Emergencia, en un coatado de la Población Prado, sector sur de esta ciudad. Estas familias que, en su mayoría están habitando en carpas del Ejército, no son las mismas que se encuentran en las poblaciones "Los Maquis" y "Purísima".

... THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social) dijo que la justicia, la libertad y el desarrollo.	HABIAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor PATIC (Vicepresidente Honorario) reconoció que los conflictos o huelgas que puedan suscitarse en razón de	Al señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social) Este artículo no se refiere a las peticiones de negociación de los conflictos o huelgas que puedan suscitarse en razón de	Las delegaciones de parlamentarios del Congreso Nacional visitaron los países socialistas, a los que vulgarmente se les denomina comunistas...	La "Operación Traslado" se ha efectuado con agilidad y orden, tanto en campos particulares como del Ejército, y bajo la supervigilancia del Intendente, Bernardino Mandiola.	Por su parte, el Intendente, Bernardino Mandiola, está ampliando la urbanización que asienta, a meter sus cosas en la nueva vivienda...	Tanto las autoridades como las 420 familias quieren que esa población luzca hermosa	ta de la Población "Brilla el Sol". Eduardo Prá Montalva procederá a inaugurarla en forma oficial. — (Veloso, Corresponsal.)	el 22 de marzo, fecha en que el Presidente de la República Eduardo Frei Montalva procederá a inaugurarla en forma oficial. — (Veloso, Corresponsal.)
---	---	---	---	---	--	--	---	---

orden a Su Señoría! Honorable señor Acevedo, amonesto a Su Señoría! Honorable señor Irureta, llamo al orden a Su Señoría! Hablan varios señores Diputados.

El señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social).— Sin embargo, deseo detenerme, especialmente en una de las indicaciones que hemos escuchado, porque re-

Foto: J. A. G. / Contraste

El señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social).—Cuando se discutió el año pasado el proyecto de reajustar el Gobierno y Previsión Social, los señores ministros de Trabajo y Previsión Social y el Gobierno y Previsión Social, me permitieron exponer que en un cierto por ciento de los

que este es el primitivo artículo 31. En cuanto a las normas sobre arbitraje obligatorio, insistió en que se trata de una disposición absolutamente transitoria. Y en relación al demérito, hubo un señalamiento al decir que no, que el cobro lo compartían a través del sistema de trueque, pagándolo con maquinarias y otros artículos.

El señor GUASTAVINO.—

Señor GUASTAVINO.—

El señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social), que se propone recabar la ley dentro de los límites de la política de libertad política, alienta metas de la misma orden.

de la Zona Central

TALCA.— El directorio del Sindicato Radical de la Zona

El senador Aylwin cooperará al éxito de Feria Exposición: Talca

Prometió a los organizadores su ayuda para interesar a varios organismos públicos para que participen con stand en este evento regional

de Tráfico y Previsión Social, generada con la inflación, se ajusten a lo que la ley señale y no a lo que los grupos que presionan, circunstancial y aisladamente puedan determinar.

El señor PAPIC (Vicepresidente Honorables señores Guegallullus, Honorable señor Godoy, ruego a Su Señoría guardar silencio).

El señor PAPIC (Vicepresidente Honorables señores Guegallullus, llamo al orden a Su Señoría).

Godoy, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El ejercicio de la profesión para mantener el préstamo de la radiotelefonía; y poder formar cooperativa de vivienda, y otras ventajas propias de una institución con personalidad jurídica propia.

car, presidente nacional del Partido Demócrata Cristiano, prometió su más amplia cooperación para interesar a la CORA, INDAPI, IANSA, CORFO y Ministerio de Agricultura y otras instituciones, para que participen con

cola, Industria y Comercial, que comenzará el 22 de marzo, con la presencia del Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, ministros y altos funcionarios.

[illegible]

FUE INAUGURADO EN CORINTO

PENCAGUE.— Con la presencia de las altas autoridades locales se inauguró el servicio del agua potable ru-

Honorable señor Garayá, llamo al orden a Su Señoría.

El señor MONTES.

Vanquiqui tienen que dar permiso para la comercialización de nuestro cobre.

El señor RAPIG (Vicepresi-

En la Exposición de Villa Alegre, con motivo del aniversario de esa ciudad.

Tal como hemos informado, Polonia y Estados Unidos, ya

zaran a concretar los pasos necesarios para realizar también esta iniciativa que mostrará el empuje de la producción regional. (Veloso, corresponsal).

[illegible]

ACERVO. El señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social) — ¿y que no se reconoce universalmente?

El señor MONTES. — ¡Tampoco la defendí!

El señor PAPIC (Vicepresidente). — Honorable señor Garay, llamo en orden a Su Señoría para que interrumpa las interrupciones no se compina al tiempo del señor Diputado que está haciendo uso de la palabra.

El señor PAPIC (Vicepresidente). — Honorable señor Garay, llamo en orden a Su Señoría para que interrumpa las interrupciones no se compina al tiempo del señor Diputado que está haciendo uso de la palabra.

De este modo mas de 700 personas contarán con agua potable domiciliar, que constituida una de sus aspiraciones más imperiosas. Villa Prat y Bataicura, son otras dos localidades que inaugurarán local

localidad de Coipue, ubicada en el sector norte del Departamento de Constitución, inaugurada una posta de primeros auxilios. A esta institución ha sido invitado especialmente, el ex-Director de la Sentencia

- MAULE.— Un grupo de jóvenes universitarios, junto con los pobladores y las autoridades están celebrando los tileriales de las primeras obras que están haciendo en Maule, y que en total suman once. El primero de estos ti-

[illegible]

que en esta oportunidad, es natural que haya un esfuerzo nacional para poner término a un proceso de inflación, que perjudica a los salarios de la clase trabajadora. El señor PAPIC (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Santibáñez. VALPARAISO.— Un contrabando de mármel, con un valor variable de 200 a 300 pesos, que se contrabandea en los pueblos como Quilvolvo, Constitución, Pocillas, Pelihue y Curanipe, todos de la provincia de Linares, donde se está trabajando con mucho entusiasmo y alegría. Las modestas pobladoras. Aprovecho esta oportunidad para agradecer en nombre de mis compañeros la activa cooperación de parte del Intendente, don Ricardo Manzi, quien

[illegible][illegible]

...en los que los trabajadores agrícolas no deben incurrir las penalidades, ya que si éstos se pasaran adicionalmente al salario en diciembre...

El señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social).— En resumen a toda la población chilena que sufre en un ciento por ciento el impacto de la inflación...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

...hasta que se inventaron los frascos, cuando gran cantidad de agua se usó, como ya y otras, que podrían considerarse como parte del rancho que traían estas aves norteamericanas.

CON VERDURAS Y HORTALIZAS DE LA CAPITAL ABASTECEN A OSORNO

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Galleguillos!

El señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Como ha llegado la hora de término de una verdadera emergencia,

OSORNO.— Un vagón de ferrocarriles cargado de frutas y verduras, procedentes de la zona central, llegó a esta ciudad, para ser distribuido a la población a través de la Central de Compras de Rahue de esa provincia, y de la Central de Compras de La Unión.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PAPIC (Vicepres-

La Operación estuvo a cargo de personeros del Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI) y de los dirigentes de las dos centrales y permiti-

abastecimiento de la zona central.

Los comerciantes beneficiados con este nuevo sistema han pactado todos sus precios con el CONCI, a fin de contribuir

El señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social).— Por eso, estamos pidiendo al Parlamento una legislación que, de una vez por todas, ponga término al flagelo de la inflación que perjudica a la mayoría del pueblo de Chile. (Aplausos.)

Mataguito:
Dimitado Garcés

emerge para llegar a ser lo que conseguimos, y espero que lo conseguiremos, con la aceptación de la inmensa mayoría del pueblo de Chile, a poner término al flagelo de la inflación que perjudica a la mayoría del pueblo de Chile. (Aplausos.)

Mataguito:
Dimitado Garcés

emerge para llegar a ser lo que conseguimos, y espero que lo conseguiremos, con la aceptación de la inmensa mayoría del pueblo de Chile, a poner término al flagelo de la inflación que perjudica a la mayoría del pueblo de Chile. (Aplausos.)

...de los Honorables
...que el caso
...derechos muy justos!

...varios señores Digu-
...a la vez.
...señor PAPIC (Vicepres-

...todas, tienda a eliminar del
...cuadro de las negociaciones
...colectivas lo que debe ser pro-
...pio de la ley, como es la com-
...pensación por el alza del costo
...de la vida.

...mo está demostrado, aquí
...y fuera de aquí, particular-
...mente a los más pobres y ne-
...cesitados, y del cual se defien-
...den aquellos que tienen otros
...medios para presionar y con-

...obtuvo el 7º año
...para Escuela Nº 5

...diplazados curicos

...EL 9 INICIAN CONGRESO NACIONAL
...DE OBREROS MUNICIPALES: CURICO

...CURICO. Entre los días 9 al 12 del presente mes se

Honorable señor Gálvez.— Lo que un país sufre como consecuencia de la inflación y lo que puede hacer para recuperar la estabilidad monetaria, no es algo que deba entrar en el debate de la decisión del veinte por ciento de los señores TRAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social) y PAPIC (Vicepresidente).

MATAQUITO.— El Diputado por Curicó y Mataquito, Carlos Garcés Fernández, en compañía del regidor de la Comuna de Hualañé, Jorge Ba-

El señor PAPIC (Vicepresidente).— ¡Honorable señor

para el día 17.

MATAQUITO.— El Diputado por Curicó y Mataquito, Carlos Garcés Fernández, en compañía del regidor de la Comuna de Hualañé, Jorge Ba-

celebrará en esta ciudad el XIII Congreso Nacional de Obreros Municipales, según acuerdo que adoptó la Junta Ejecutiva de este numeroso gremio, nombrando al efecto una Comisión Organizadora de este torneo, compuesta de los siguientes miembros: Carlos Caro U., Lautaro Salamanca C., Luis Valdes O., Mario Carroño A. y Carlos Bon G.

Se calcula que deben asistir a este Congreso unos trescientos representantes de los obreros municipales de todo el país, para lo cual los dirigentes de esta provincia, para el mejor éxito de dicha importante reunión gremial.

Este 13º Congreso Nacional tratará, en primer lugar, de los

El señor PAPIC (vicepresidente).— Honorable señor, yo llamo al orden a SU SEÑORIA.

El señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social).	El señor PAPIC (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Montes!	El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Pido la palabra, señor Presidente.	ma residencia, durante el preescolar. — (El	na porteno, procede a requisar la mercadería que venía en calidad de contrabando en los yates norteamericanos Lois B. Good Hope y Ronny, que se encuentran en este puerto	los alcaldes, regidores y obreros de las municipalidades de	comunal. — (MERINO BUS-TOS, corresponsal.
---	---	--	---	---	---	---

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black, cover material. The overall lighting is even, highlighting the natural color and texture of the paper.

